

2019年12月15日

【將臨期第三主日】

第50期

仰望恩主・等候天國

陳淑琳

今天是將臨期第三主日，教會傳統稱之為「喜樂主日」。喜樂，是因為「主快要再來了」。

施洗約翰的一生是要走在主的前面，為主預備道路，向百姓宣講悔罪的信息（太 3:1-3）。直到他被希律王收在監裏，他聽見主耶穌所作的事，認為主耶穌與自己的期望感到有所落差，不禁對自己一直以來的工作和等候，以及對主耶穌的身分感到疑惑：「將要來的那位就是你嗎？還是我們要等候另一位呢？」（太 11:3）。

對於施洗約翰的疑問，主耶穌沒有正面回答他，也沒有責備他的小信，只對施洗約翰所差來的門徒說：「你們去，把所聽見、所看見的告訴約翰：就是盲人看見，瘸子行走，癱瘋病人得潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人聽到福音。凡不因我跌倒的有福了！」（太 11:4-6）在等候的囚獄中，困惑和跌倒是免不了的事，但同時是福音呼喚的開始。

囚獄，不一定是有形的囚牢監獄，更可以是指那使人無法自由活動的病床、傷痛、重擔、思想，甚至記憶；不少人因困在自己的囚獄之中，帶來許多的埋怨、苦毒和嗟嘆。有些人被囚在牢獄裏，並非因自己的過犯，而是因世界上種種的權勢力量。有人因膚色和性別的緣故被囚；有人因為公義發聲而觸動到權勢的神經被囚，如施洗約翰指責希律王所作的惡事而被拉下監一般。¹

今天，我們也在囚獄之中嗎？我們也感到困惑嗎？或許，當我們在無止息的困惑中，更能聆聽得到主的聲音。或許，在囚獄中的我們，才漸漸開始覺知瞎眼、瘸腿、耳聾、貧乏；才真正渴望盲人看見，瘸子行走，癱瘋病人得潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人聽到福音的那份喜樂和滿足。

將臨期的意義，一方面是記念昔日猶太人等待基督降生，另一方面亦是期待基督再來的日子。有時候，等候是一件令人感到困惑不安的事情。就讓我們在等候的同時，也祈求主讓被囚的得釋放、讓病痛的得安慰、讓貧乏的得滿足，願眾人都因聽聞福音而得喜樂。

1 孫寶玲，《義道：馬太福音品讀》，（香港：德慧文化，2016），112-114。

◎ 請緊記關掉手提電話及傳呼機，虔備心靈，準備崇拜

早堂：上午九時正
午堂：上午十一時正

主席：梁廣宏弟兄
主席：郭馬詩詠姊妹

司琴：施曾婉思姊妹
司琴：鄧恩敏姊妹



預備禮

序 樂 詩班及主禮人進場 衆立

宣 召 衆立

「以雅各的上帝為幫助、仰望耶和華—他上帝的，這人有福了！」(詩篇 146:5)

燃點燭光 衆立

由主席在聖壇前點燃第一枝代表「盼望」的燭光、
第二枝代表「信心」的燭光及第三枝代表「喜樂」的燭光，
然後帶領會眾一同以熱切期待主的心來宣告：

主席：我們燃點第三支蠟燭，稱為「喜樂之燭」，提醒我們與牧羊人一樣，聽見基督降生的宣告時是何等的喜樂。

會眾：『那天使對他們說：「不要懼怕！我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的；因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。」』

同誦：喜樂之主，求祢提醒我們祢是生命之源，我們所有的都是祢所賜的，賜我們有願意的心與人分享祢的慈愛，認識祢就是真正的喜樂。阿們。

始禮頌..... 默禱後同唱「主在聖殿中」(普頌第625首) .. 衆坐

主在聖殿中，主在聖殿中，普天下的人，在主面前，
都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜。阿們。

唱 詩 「以馬內利來臨歌」(普頌93首) ... 衆立

認罪及赦罪禱文... 【安靜片刻 省察己身 認罪悔改】 衆坐

主席：讓我們向上帝承認我們的罪，信靠他的憐憫和寬恕。

會眾：聖善和慈悲的上帝，我們在思想、言語和行為上，得罪了你，
得罪了人。我們背棄了你賜生命的真道，漠視你使者所傳的信息。

我們沒有為你兒子的來臨做好準備。求你憐憫我們，饒恕我們，用你的大愛，增強我們的力量，好讓我們更忠心地服事你，藉我們主耶穌基督而求。阿們！

默禱片刻 反思認罪

主席：上帝說：「我要將萬事更新」；
又請聽基督的恩言：「你們的罪已被赦免。」

會眾：阿們。感謝上帝。

主席：願平安的主使你們聖潔，保守你們免犯過失，
使你們在喜樂，禱告和感謝中，等候我們主耶穌基督來臨。
願主的平安常與你們同在。

會眾：也與你同在。

啓應經文.....衆坐

啟：耶和華必然等候，要施恩給你們；必然興起，好憐憫你們。因為耶和華是公平的上帝；凡等候他的都是有福的！

應：那等候耶和華的必重新得力。他們必如鷹展翅上騰；他們奔跑卻不困倦，行走卻不疲乏。

啟：看哪，這是我們的上帝，我們向來等候他，他必拯救我們。這是耶和華，我們向來等候他，我們必因他的救恩歡喜快樂。

應：我們的心必靠他歡喜，因為我們向來倚靠他的聖名。耶和華啊，求你照着我們所仰望你的，向我們施行慈愛！

啟：你當安心倚靠耶和華，耐性等候他，不要因那道路通達的和那惡謀成就的心懷不平。因為作惡的必被剪除；惟有等候耶和華的必承受土地。

應：我的心等候主，勝於守夜的等候天亮，勝於守夜的等候天亮。

啟：我們得救是在於盼望；可是看得見的盼望就不是盼望。誰還去盼望他所看得見的呢？但我們若盼望那看不見的，我們就耐心等候。

應：主啊，求你使你的僕人心裏歡喜，因為我的心仰望你。

主禱文.....普頌第649首.....衆坐

我們在天上的父：願人都尊父的名為聖。願父的國降臨。願父的旨意行在地上，
如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，
因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們陷入試探，拯救我們脫離惡者：
因為國度，權柄，榮耀，全是父的，直到永遠。阿們。

聖道禮

唱 詩 「主民聚會歌」（普頌 220 首）..... 衆 立
讀 經 主題：「仰望恩主 · 等候主國」.... 衆 坐

以賽亞書	35:1 - 10	舊約 1051 頁	潘何月娥姊妹	林林惠蓮姊妹
雅各書	5:7 - 10	新約 367 頁		李林慧冰姊妹
馬太福音	11:2 - 11	新約 18 頁	崇拜主席	崇拜主席

祈 禱 衆 坐
〔祈求聖靈開啟我們的耳朵和心門，聆聽及領受上帝的真道。〕

詩班歌頌 衆 坐
早堂詩班：全地正等待

全地正等待，誰要降臨？全地正等待，聖潔尊君！
幾許祂降世間？天天我在問！尊貴小聖嬰：求祢快臨近！
全地正等候：神愛降臨！全地正守候：救世尊君！
君尊可有佩璧璽、金冠與龍袍？可有萬人侍候、儀仗伴皇道？
但這尊君孤身生伯利恆小鎮；神愛子屈尊馬棚，謙卑降生！
但福音今廣臨清心正直人；誰人願信可得救、明目見光亮、
全然獲赦宥；永享新生！
全地正俯伏，朝拜我王。王在聖寶座，耀眼發真光！
真光普照世間，驅走暗夜寒！尊貴得勝君：求祢再臨近！

午堂詩班：I waited for the Lord

I waited for the Lord, He inclined unto me, He heard my complaint, He heard my complaint. I waited for the Lord, He inclined unto me, He heard my complaint, He heard my complaint. O blessed are they that hope and trust in the Lord. I waited for the Lord, He heard, he heard my complaint, He heard my complaint. I waited for the Lord, He inclined unto me. He heard my complaint. He heard my complaint. O blessed are they that hope and trust in the Lord. I waited for the Lord, O blessed are they that hope and trust that hope and trust in Him.

講 道 「笑中有淚的等待」..... 魏佩珊宣教師

回應禮

榮 耀 頌 衆 立
但願榮耀歸與父，子，聖靈，父，子，聖靈，起初這樣現在這樣，
以後也這樣，永無窮盡。阿們，阿們。

奉 獻 衆 坐
萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。阿們
(紅袋收主日捐獻，藍袋收國際禮拜堂暨總議會大樓的捐款)

家事分享 教牧同工 牧 禱 衆 坐

(為教會事工、肢體需要及社會平安代禱，以表達我們的關注。)

差遣禮

唱 詩 「學像耶穌歌」(普頌第 553 首) 衆 立
祝 福 教牧同工

祝福後同唱『阿們頌』(普天頌讚 675 首)

阿們，阿們，阿們，阿們。

默禱片刻！詩班及主禮人先退席後散會。

請將崇拜週刊帶返家中細閱，為教會之需要代禱。

家 事 分 享

1. 歡迎

首次蒞臨參加主日崇拜之新朋友，敬請崇拜後留步，並請向工作人員留下芳名及通訊地址，以便日後聯絡及彼此認識。

2. 同工

- 本堂歡迎沈麗萍姊妹於 12 月 9 日起在本堂事奉，沈姊妹為神召會元朗錦光堂會友。敬請弟兄姊妹主動關心及支持，並請代禱，盼望沈姊妹在本堂有美好的事奉。
- 黃可安宣教師於 14 - 15/12 帶領基督少年軍隊員前往大網仔露營實習，敬希同道紀念代禱；
- 鄭啟良宣教師於 21 - 24/12 領用年假，如有要事請與其他同工聯絡。

領 導 團 大 會

日期：2020 年 1 月 5 日 (主日)

時間：中午 12:45

地點：川堂

內容：牧師訓勉、愛宴交流為主

請各位組員向組長報名以便點算參加人數和預備食物。

全教會 - 「讀、聽、行」— 讀經計劃 2019

已登記參加「讀、聽、行」讀經計劃的弟兄姊妹，請到接待處索取

2019 年 12 月份「讀經小冊子」及將 11 月份讀經進度表投入「收集箱」

下週講壇「讀、聽、行」靈修經文

日期	經文	日期	經文
16/12/2019	詩篇 80:1-7; 17-19	20/12/2019	詩篇 80:1-7; 17-19
17/12/2019	以賽亞書 7:10-16	21/12/2019	羅馬書 1:1-7
18/12/2019	羅馬書 1:1-7	22/12/2019	馬太福音 1:18-25
19/12/2019	以賽亞書 7:10-16		

中堂崇拜程序

地點：百福道四號禮堂
主席：吳偉棠弟兄

時間：上午九時卅分

燃點燭光.....衆立

由主席在聖壇前點燃第一枝代表「盼望」的燭光、

第二枝代表「信心」的燭光及第三枝代表「喜樂」的燭光，

然後帶領會眾一同以熱切期待主的心來宣告：

主席：我們燃點第三支蠟燭，稱為「喜樂之燭」，提醒我們與牧羊人一樣，
聽見基督降生的宣告時是何等的喜樂。

會眾：『那天使對他們說：「不要懼怕！我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的；
因今天在大衛的城裡，為你們生了救主，就是主基督。」』

同誦：喜樂之主，求你提醒我們你是生命之源，我們所有的都是你所賜的，
賜我們有願意的心與人分享你的慈愛，認識你就是真正的喜樂。阿們。

敬拜讚美.....黃朝旭弟兄

〈靜候恩主〉〈我向你禱告〉

主禱文.....衆立

我們在天上的父：願人都尊你的名為聖。願你的國降臨；願你的旨意行
在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，
如同我們免了人的債。不叫我們陷入試探；救我們脫離那惡者。因為國
度、權柄、榮耀，全是你們的，直到永遠。阿們！

讀經.....主題：「仰望恩主 · 等候主國」....衆坐

以賽亞書 35:1 - 10 舊約 1051 頁 鄧志康弟兄

雅各書 5:7 - 10 新約 367 頁

馬太福音 11:2 - 11 新約 18 頁 崇拜主席

講道.....「看見不看見之是你嗎？」....陳德昌牧師

回應詩/奉獻.....敬拜隊

家事分享.....主席

聖餐禮.....衆坐

差遣祝福.....教牧同工

今主日中堂慈善獻金 全數捐助 「基督教關懷無家者協會」

協會於 87 年成立，原名為「香港基督教關懷露宿者協會」。因應服務對象的需要，將服務推廣至籠屋居民，亦於 92 年 8 月易名為「基督教關懷無家者協會」。

「無家者」包括露宿者及籠屋居民，也代表那群無依無靠，生活在社會低下階層。沒有一個真正屬於自己的家，而以露宿天橋底或街頭為家的露宿者，籠民則在極為差劣的環境下生活。

他們與露宿者關係 "息息相關"。籠民因清拆或經濟原因淪為露宿者，而露宿者上樓也只能支付床租。其中四成年老，不少患病、傷殘、精神病、酗酒、有毒癮、失業、新移民等全靠福利金渡日，他們是極需要服務和福音的一群人。請於捐封註明「無家者協會」

十 代禱事項 十

為教會的事工：

- 為平安夜燭光音樂會籌備工作代禱，求主賜給詩班員藉美妙的歌聲讚美主，並宣揚耶穌降生的大喜信息。

為肢體的需要：

- 願主看顧和醫治病患肢體早日康復，信心接受復康過程。(梁國熊、陳少芳、蕭佩貞)

為社會的需要：

- 上帝啊，在種種社會的動盪不安中，懇求你安穩我們的心，教導我們不住為你的國祈求，並耐心地等候你的作為，阿們!

2019 年 12 月 8 日早中午堂崇拜出席人數及各項奉獻

早堂 (準時)	中堂 (準時)	午堂 (準時)	崇拜 (準時)	聖餐早堂 (兒童)	聖餐中堂 (兒童)	聖餐午堂 (兒童)	合計
72 人 (67)	127 人 (91)	144 人 (126)	343 人 (284)	102 人 (-)		172 人 (16)	274 人 (16)

名稱	金額	名稱	金額	名稱	金額	金額
主日	6,283.60	堂費	28,720.00	感恩	34,240.00	
堂慶	200.00	修葺	500.00	慈善	1,100.00	積財於天！
宣教	1,500.00	北循牧區	1,000.00	獻花/刊	1,100.00	
收割節		聖誕	2,200.00	敬老	4,000.00	合計：94,843.60
感恩	700.00	社會服務	500.00	北衛重建	12,800.00	

循道衛理聯合教會北角堂牧區 二零一九年聖誕及二零二零年元旦 聚會一覽表

	二零一九年	
北角循道學校祝誕（校內活動）	十二月十九日	上午九時正
丹拿山循道學校祝誕（校內活動）	十二月二十日	上午九時正
平安夜音樂會	十二月廿四日	晚上八時正
聖誕日暨聖洗禮崇拜 /	十二月廿五日	上午十一時正
聖誕日兒童崇拜	十二月廿九日	下午十二時卅分
年更感恩午宴	十二月廿九日	下午三時卅分
年更感恩聚會	二零二零年	
元旦日崇拜	一月一日	上午十一時正
元旦日兒童崇拜		

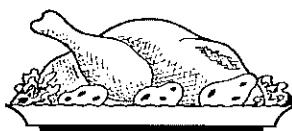
年更感恩午宴

「是耶和華—你神所眷顧的地；從歲首到年終，耶和華—你神的眼目時常看顧那地。」 申命記 11:12

讓我們一同數算 2019 年從歲首到年終上主的看顧保守！

讓全堂教友聚首一堂，彼此共聚分享的一個下午。

- 日期：2019年12月29日(主日)
- 時間：下午 12:30
- 地點：北角富港酒家 (鮑魚通英皇道 668 號健康村二期地下)
- 收費：成人每位\$200、長者每位\$150
25 歲以下全日制學生每位\$100
3 歲或以下不佔座位兒童免費
- 請向各牧區購票，另備少量餐券於早中午堂崇拜同步發售
(聚餐座位會依照餐券號碼安排)
一切安排由本委員會作最終決定



如欲購買 12 月 31 日之年更聚餐門券的弟兄姊妹，
最遲今主日到接待處購買

長青牧區主辦

長青同慶賀聖誕

日期：2019年12月21日(星期六)

時間：早上10時至下午12時30分

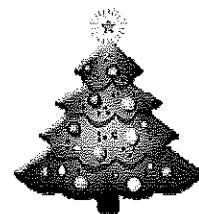
地點：丹拿山循道學校1樓禮堂

內容：鼓藝分享、排排舞分享、詩歌分享、聖誕午餐、抽獎

費用：每位\$80

購票：請在接待處或向團契團長 / 小組組長購買

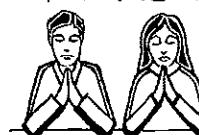
查詢：長青牧區區牧魏佩珊宣教師或區長梁廣宏弟兄



年更感恩聚會

藉2019年即將過去，迎接2020年到來之際，在上帝施恩寶座前，為過去一年分享感恩，為新的一年祈禱交託，請主內同道萬勿錯過這個極具意義的聚會。

日期：12月29日(主日) 時間：下午3:30 地點：15號禮堂



(如欲在聚會作分享見證者，請先向黃德馨牧師報名，以便安排分享次序)

元旦崇拜

日期：2020年1月1日（禮拜三）

時間：上午11:00

講員：王玉慈牧師（本堂前主任、九龍西聯區長）

地點：**百福道4號禮堂**



敬請踴躍赴會　　迎接新年新恩

2020年復活節洗禮/堅信禮/轉會禮預備課程 簡介會

已穩定參加本堂崇拜或團契小組生活一年或以上

準備在2020年4月12日復活節主日接受成人洗禮、堅信禮，或轉會加入本堂的弟兄姊妹，都必須參加這期簡介會及洗禮預備班。

日期：2020年1月5日(主日) 時間：中午12:00 - 1:00 地點：C07室

報名：於接待處領取「活動報名表」，填妥後放入「收集箱」

查詢：黃德馨牧師

2020年復活節洗禮/堅信禮/轉會禮 預備班

上課日期：2020年1月23日至4月2日

上課時間：逢禮拜四晚上7:30至9:30 地點：二樓會議室

報名：於接待處領取「活動報名表」，填妥後放入「收集箱」

備註：兒童洗禮簡介會及長者洗禮預備班上課時間稍後通知

查詢：黃德馨牧師



截止日期：2020年1月19日

少青牧區主辦

(I) 鯉魚門、炮台山、三家村石礦場半天遊

大家可能都去過香港島嘅炮台山，但係你去過九龍嘅炮台山嗎？鯉魚門嘅炮台山（又稱魔鬼山）有當年英軍設防嘅舊炮台，而山下嘅石礦場亦係近年嘅打卡熱點。郊遊、古蹟、打卡、遊船... 呀多嘢玩，大家都同朋友一齊報名參加啦~

日期：12月27日（五）

時間：09:00 - 14:00

對象：中學或以上

集合地點：西灣河港鐵站

費用：免費（自備船費\$9）

報名或查詢：區而富導師或黃可安宣教師



(II) 少青牧區 BBQ 燒烤同樂日

日期：12月21日

時間：12:00-16:00

地點：丹循UG

活動內容：BBQ，籃球等活動

收費：50元

對象：中學或以上

報名或查詢：黃景新弟兄或區長陳基望姊妹

* 總議會、各堂及其他消息 *

牧師部屬下「信仰分享專責小組」主辦

困苦中的信仰生命 信仰分享大使頒章及委任聯絡員分享會

日期：二〇二〇年一月十三日（禮拜一）

地點：本會香港堂（灣仔軒尼詩道36號）

時間：下午七時半

講員：李鼎新牧師（本會前任會長）

內容：短詩、「信仰分享」生命見證、培靈信息、頒章及聯誼

對象：教牧同工、各堂宣教佈道事工之負責同工及信徒領袖、各堂之「信仰分享大使聯絡員」及有志於分享信仰之弟兄姊妹

報名：二〇二〇年一月六日（禮拜一）前向所屬堂會同工報名

查詢：歡迎致電2528 0186／3725 4509 聯絡姜紫霞女士



香港中文大學崇基學院神學院 課堂體驗週 2020

目的：親身接觸神學院課程，體驗本院的神學教育及訓練。

日期：2020年2月3至8日（一至六）地點：香港中文大學校內課室

費用：每節課堂港幣五十元正，港幣二百五十元正即可旁聽所有開放課堂

科目：

星期一 2月3日 2:30pm-5:15pm	智慧文學與詩篇	李均熊博士
星期一 2月3日 7:00pm-9:30pm	基督教思想史	陳家富教授
星期一 2月3日 7:00pm-9:30pm	基督信仰宗教語言的哲學分析及其教育用法	鄭漢文博士
星期二 2月4日 2:30pm-5:15pm	約翰著作	葉約翰教授
星期二 2月4日 7:00pm-9:30pm	處境神學	關瑞文教授
星期二 2月4日 7:00pm-9:30pm	改革開放時期的中國基督教	邢福增教授
星期三 2月5日 9:30am-12:15pm	基督教倫理學	龔立人教授
星期三 2月5日 7:00pm-9:30pm	古代近東文化與希伯來聖經	王 珏博士
星期三 2月5日 7:00pm-9:30pm	新約聖經處境詮釋	葉約翰教授
星期四 2月6日 2:30pm-5:15pm	新約詮釋與羅馬帝國	葉漢浩教授
星期五 2月7日 7:00pm-9:30pm	媒體、普及文化與基督教	任志強教授
星期五 2月7日 7:00pm-9:30pm	神學與香港社會	龔立人教授
星期六 2月8日 9:30am-12:15pm	現代人的屬靈生活	溫偉耀教授

報名方法：

參加者請以網上表格報名，報名費則須郵寄支票，完成報名後將會收到註有 QR Code 的電郵及門票。支票抬頭請寫「香港中文大學」並寄回新界沙田香港中文大學崇基學院神學院收（信封面請註明：2020 課堂體驗週）。

截止報名日期：2020年1月24日（星期五）*課室座位有限，先到先得，以本院確認為準。

報名網址：<http://evnk.co/dscccopenweek2020>

精彩預告：2020/2021 年度課程現正招生！！

獻心和祢傾	2020年2月6日（星期四）
崇基神學獻心營 2020	現正接受報名，早鳥優惠每位營費只需港幣三百八十元（正價是每位港幣四百五十元）。 2020年2月28日（五）至29日（六） 地點：突破青年村（沙田亞公角山路33號）及崇基學院神學院
課程截止報名日期：	2020年4月3日（星期五） 神道學學士 (BD)、基督教研究文學碩士 (MACS)、神道學碩士 (MDiv)、神學碩士 (MTheol)、神學博士 (Dtheol)
課程資訊網址：	https://www.theology.cuhk.edu.hk/admissions

查詢詳情或索取簡章可聯絡崇基學院神學院：

電話：3943-9941（馮小姐）傳真：2603-5224

網址：<http://www.theology.cuhk.edu.hk/event/openweek2020>

保羅行蹤 啟示錄教會 三十天體驗 豪華之旅

新幹線

HK\$ 800

12月15日前繳交訂金
享有早報名優惠！

開團
05月17日

隨團牧師：陳德昌牧師

沿途分享聖經歷史背景、保羅宣教歷程
早期基督徒信仰生活及基督教發展

遊覽包括

希臘
帖撒羅尼迦

哥林多

雅典

以弗所

天空之城

卡帕多西亞

米拉

土耳其

啟示錄教育遺址

安提阿

米利烏斯

卡帕多西亞

奇石區

愛琴海

伊斯坦堡

- 認識保羅生平，如何由逼迫異己改變成為為耶穌基督至死忠心的奴僕。
- 踏足保羅宣教旅程到過之教會及地域，了解其在整個羅馬帝國早期基督教社群中如何傳播福音、建立教會之艱辛歷程。
- 到訪部分啟示錄·七教會遺址，參觀希臘天空之城－卡蘭巴卡崖岩上早期修道院、土耳其奇石區地下洞穴教堂，了解早期基督徒信仰生活，基督教在早期經歷了無數次政府取締、逼迫以及民眾暴力對待，基督徒為信仰而獻身，基督教信仰廣泛傳播的發展歷史、實地察看、親身體驗經歷當年先知們傳福音的艱辛歷程。
- 遊覽世界聞名景點：古希臘文化遺產-巴特農神殿、哥林多運河，土耳其著名溫泉區-棉花堡。乘船穿越橫跨歐亞兩洲之博斯普魯斯海峽，達達尼海峽……遊馬爾馬拉海、愛琴海。
- 用心挑選當地高檔風味餐廳，品嚐著名土耳其烤肉（Kebab）、希臘凱撒沙律及多款家庭式地道美味小食。
- 入住多間當地頂級五星豪華酒店，享用豐富酒店自助早/晚餐。
- 特別安排入住愛琴海邊豪華渡假酒店，欣賞浪漫愛琴海黃昏海景，體驗海中暢遊無窮樂趣。
- 細心加插內陸航機，節省行車時間，增加觀光時間。
- 贈送精美彩色靈修旅遊手冊，包含豐富旅程相關資料、聖經地理及重要人物生平，保羅宣教旅程所到之處歷史背景及宗教文化等，圖文並茂。

團費：HK\$22,280 /位

報名訂金：HK\$4,000

單人房附加費：HK\$5,200

團費不包括：機場稅，燃油附加費及小費共約 HK\$5,300 /位 (注：燃油附加費會跟隨油價升跌而有增減)

註：以上收費包括：機票、交通、景點入場、住宿、應食、機場稅、過境稅、燃油附加費、旅遊業印花稅、酒店行李服務及司機、導遊、領隊服務費、團體旅遊保險、無線講解接收器。

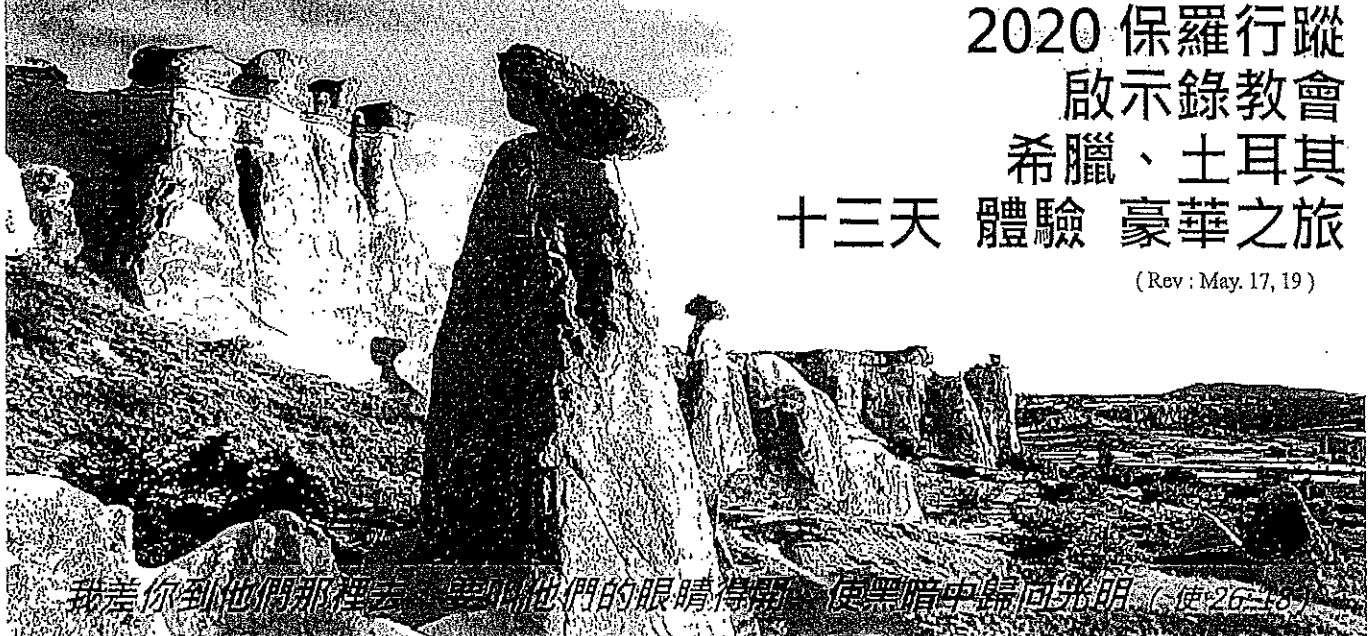
承辦：新幹線旅遊有限公司（聖地遊蹤®） 牌照號碼：351468

電話：(852) 2527-5932 | 電郵：nhi@nhihorizon.com.hk | 網址：www.nhihorizon.com.hk | FB：新幹線旅遊 - 聖地遊蹤

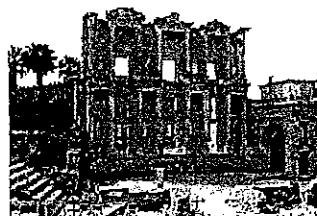
請到接待處報名並交訂金：HK4,000，支票抬頭：新幹線旅遊有限公司

2020 保羅行蹤 啟示錄教會 希臘、土耳其 十三天 體驗 豪華之旅

(Rev : May. 17, 19)



- | | | |
|-------|---|-----------------------|
| 05.17 | 香港 → 伊斯坦堡 | |
| 05.18 | 伊斯坦堡 → 雅典 - 哥林多 (哥林多運河, 古城廢墟遺址, 哥林多衛城) - 雅典 (憲法廣場, 無名英雄紀念碑)
住宿：雅典 Marriot hotel or similar class | (午, 晚餐) |
| 05.19 | 巴特農神廟 - 亞略巴古 (保羅在此發表演講, 論及未識之神) - 奧林匹克運動場 - 柏卡市集 - 國會大樓 - 卡蘭巴卡
住宿：卡蘭巴卡 Divani Meteora hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.20 | 卡蘭巴卡 (天空之城, 崖岩修道院) - 腓立比 (古城遺址, 古羅馬駐防城) - 保羅囚室 - 呂底亞教堂 (呂底亞和家人成為歐洲最早歸信基督教的人) - 帖撒羅尼迦
住宿：帖撒羅尼迦 The Met hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.21 | 帖撒羅尼迦 (保羅在此建立猶太人和外邦人的教會, 早期殉道者聖米丟斯大教堂, 哥利流拱門) - 白塔 (城市地標, 登塔觀賞城市及海港全景) - 迦華拿 ()
住宿：迦華拿 Lucy hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.22 | 迦華拿 (保羅踏足歐洲登陸之古碼頭, 尼古拉斯大教堂) - 希臘 // 土耳其 - 乘船過達達尼海峽 - 特羅亞 (木馬屠城, 馬其頓異象發生地) - 加里加利
住宿：加里加利 Kolin hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.23 | 加里加利 - 別迦摩 (衛城, 由斯祭壇, 醫神神廟) - 士每拿
住宿：士每拿 Hilton hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.24 | 士每拿 - 古撒達斯 (聖約翰堂, 以弗所古城遺址, 聖母故居) - 皮革廠 - 愛琴海 (入住海邊渡假酒店, 享受愛琴海暢泳)
住宿：古撒達斯 Koruma hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.25 | 古撒達斯 - 撒狄 (古城遺址, 亞底米神廟) - 非拉鐵非 (教堂遺址) - 老底嘉 (教堂遺址, 古城廢墟) - 棉花堡 (著名溫泉區) - 希拉波立 (世界文化遺產, 古希臘化城市, 拱頂式建築的典範及古代療養城所)
住宿：棉花堡 Doga Spa hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.26 | 棉花堡 - 康雅 (聖經中的以哥念, 保羅和巴拿巴第一次宣教旅程在此被人威脅要擲以石頭) - 卡柏都西亞 - 奇石區 (仙境煙窗)
住宿：奇石區 Double tree Hilton hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.27 | 居里默 (露天博物館) - 烏奇夏城堡 - 地下古城堡 - 機場 → 伊斯坦堡
住宿：伊斯坦堡 Swissotel hotel or similar class | (早, 午, 晚餐) |
| 05.28 | 藍廟 - 聖蘇菲亞大教堂 - 古羅馬賽車場廢墟 - 乘船暢遊博斯普魯斯海峽 - 杜柏奇皇宮 - 大市集 (自由購物) - 伊斯坦堡機場 | (早, 午, 晚餐) |
| 05.29 | 伊斯坦堡 → 香港 | (行程次序如有變動, 以當地接待為準) |



承辦：新幹線旅遊有限公司（聖地遊蹤®） 牌照號碼：351468
地址：Room 24A-B Golden Sun Center 59-67 Bonham Strand West Sheung Wan Hong Kong

北角堂經常聚會一覽表

長青牧區 (55 歲或以上)

成年及婦女團契 每月第三個禮拜四下午二時半
耆 欣 團契 禮拜四上午十時正

十二月廿一日 長青牧區祝誕
北循學校祝誕 (休團)

家成牧區 (35 - 65 歲)

迦 南 組	第二主日午堂崇拜後	週會
開心。家。油站	隔週六晚上七時半	週會
幸福。家。油站	每月第二及四主日下午一時正	週會
以 斯 帖 組	禮拜一上午十時正	採訪 – 心光盲人院
男人新部落	隔週五晚上七時半	週會

青成牧區 (18 - 55 歲)

約書亞團	禮拜六下午六時正	週會
約旦河團契	禮拜六下午七時半	週會
靈享組	禮拜六晚上七時半 (每月首個週六除外)	冬至前暫停
但以理團契	禮拜六晚上七時十五分	冬至休息
大衛組	隔週二晚上七時半	十二月廿九日 年更聚餐
安提亞組	隔週二晚上七時四十五分	十二月十七日 祝誕
路得組	隔週五晚上八時正	十二月廿七日 除夕詩歌感恩分享會
阿摩司組	隔週五晚上八時正	十二月廿七日 回顧

少青牧區 (3 - 25 歲在學青年)

基督少年軍	禮拜五晚上七時十五分	幼級、初級及中級：恆常訓練
Teen ² (中學)	禮拜六下午二時正	週會
iMatch (大專)	禮拜六下午六時卅分	週會
MSN 學前級	禮拜日上午十一時	週會
MSN 小學級	禮拜日上午十一時	週會
7UP (中學/大專)	禮拜日上午十一時	週會
JFM (大專)	禮拜日上午十一時卅分	週會

崇拜/祈禱會

月禱會	每月第二主日後之禮拜四晚上八時	一月十六日
下主日早堂崇拜	禮拜日上午九時正	陳德昌牧師
下主日中堂崇拜	禮拜日上午九時半	黃可安宣教師
下主日午堂崇拜	禮拜日上午十一時	陳德昌牧師

下主日經文主題

蒙召僕人· 遵循主命	以賽亞書 7:10 - 16
羅馬書 1:1 - 7	馬太福音 1:18 - 25



事奉小組

電子週刊二維碼

早 堂 詩 班	禮拜日上午十一時	練習	午 堂 詩 班	禮拜日下午一時正	練習
敬 拜 隊	禮拜三下午七時卅分	練習	探 候 團	禮拜三上午九時卅分	探訪
	禮拜日上午十一時		丹 循 福 音 使 命 團	第三主日上午十一時正	

同工團隊

主 任：陳德昌牧師 (內線 20)	堂 區 牧 師：黃德馨牧師 (內線 21)
宣 教 師：鄭啟良先生、魏佩珊女士 (內線 22)	行政助理：梁詠詩女士 (內線 25)
黃可安先生 (內線 23)、曾詠屏女士 (內線 24)	幹 事：沈麗萍女士 (內線 26)
義 務 教 士：陳升陽先生、葉菁華先生	事 務 員：吳惠芬女士、
神 學 生：伍家禧先生	何綺玲女士

以賽亞書 第三十五章 第 1-10 節

- 35:1 曠野和乾旱之地必然歡喜，沙漠也必快樂；又如玫瑰綻放，
35:2 朵朵繁茂，其樂融融，而且歡呼。黎巴嫩的榮耀，並迦密
與沙崙的華美，必賜給它。人要看見耶和華的榮耀，看見
我們上帝的榮美。
- 35:3 你們要使軟弱的手強壯，使無力的膝蓋穩固；
35:4 對心裏焦急的人說：「要剛強，不要懼怕。看哪，你們的
上帝要來施報，要施行極大的報應，他必來拯救你們。」
- 35:5 那時，盲人的眼必睜開，聾子的耳必開通。
- 35:6 那時，瘸子必跳躍如鹿，啞巴的舌頭必歡呼。在曠野有水
噴出，在沙漠有江河湧流。
- 35:7 火熱之地要變為水池，乾渴之地要變為泉源。野狗躺臥休息之處必長出青草、蘆葦和蒲草。
- 35:8 在那裏必有一條大道，就是一條路，稱為聖路。污穢的人不得經過，是專為走路的人預備的，愚昧的人也不會迷路。
- 35:9 在那裏沒有獅子，猛獸也不經過；在那裏牠們未現蹤跡，只有救贖的民在那裏行走。
- 35:10 耶和華救贖的民必歸回，歌唱來到錫安；永遠的快樂必歸到他們頭上，他們必得著歡喜快樂，憂傷嘆息盡都逃避。

雅各書 第五章 第 7-10 節

- 5:7 所以弟兄們，你們要忍耐，直到主來。看哪，農夫等候著地裏寶貴的出產，耐心地等到它得了秋霖春雨。
5:8 你們也要忍耐，堅固你們的心，因為主來的日子近了。
5:9 弟兄們，你們不要彼此埋怨，免得受審判。看哪，審判的

主站在門口了。

5:10 弟兄們，你們要把那先前奉主名說話的眾先知作能受苦、能忍耐的榜樣。

馬太福音 第十一章 第 2-11 節

11:2 約翰在監獄裏聽見基督所做的事，就派他的門徒去，

11:3 問耶穌：「將要來的那位就是你嗎？還是我們要等候另一位呢？」

11:4 耶穌回答他們：「你們去，把所聽見、所看見的告訴約翰：

11:5 就是盲人看見，瘸子行走，癩瘋病人得潔淨，聾子聽見，死人復活，窮人聽到福音。

11:6 凡不因我跌倒的有福了！」

11:7 他們一走，耶穌就對眾人談到約翰，說：「你們從前到曠野去，是要看甚麼呢？看風吹動的蘆葦嗎？

11:8 你們出去到底是要看甚麼？看穿細軟衣服的人嗎？那穿細軟衣服的人是在王宮裏。

11:9 你們出去究竟是要看甚麼？是先知嗎？是的，我告訴你們，他比先知大多了。

11:10 這個人就是經上所說的：『看哪，我要差遣我的使者在你面前，他要在你前面為你預備道路。』

11:11 我實在告訴你們，凡女子所生的，沒有一個比施洗約翰大；但在天國裏，最小的比他還大。

循道衛理聯合教會北角堂

地址：香港北角百福道十五號 電話：2561 4950 傳真：2880 5074
電子郵件：lc.npt@methodist.org.hk 網址：<http://www.methodistnp.org.hk>